



財務投資，稅務綜合簡報

Volume 9 Issue 1 第七期

May 2011

Peter Zhu & Associates
PETER 朱
財務策劃，會計事務所

主要內容:

Oliver市场观察	1
2010/11 澳洲联邦预算概览	3
自我管理养老金真的适合你吗	5
重要事项提示	6

如果您有什么意见或建议，请与本事务所联系。我们期待着和您一起办好这份刊物。

地址:
Peter Zhu & Associates
21 Ellingworth Parade
Box Hill VIC 3128

Tel: 03 9896 7788
Fax: 03 9896 7780

E-mail: info@zhu.com.au
www.zhu.com.au

经济持续回复，但仍存在很多担忧

-Oliver市场观察

总体来说我们仍旧坚持以下观点，随着全球经济形式的持续恢复，股票和其它侧重于资本增值的投资资产仍将处于进一步的周期性恢复中。美国就业开始增长，合理的股票市场估值，依旧宽松的货币政策以及充足的现金供应都表明了这种态势。但是，我们需要关注的问题并没有减少，与去年一样，关键问题包括：日本、原油价格、通货膨胀、中国、美国房屋价格、货币宽松政策的转变、欧盟债务。这里，我们就上述热点问题做一个简单的评述。

日本

近期日本发生的大地震和由此引发的海啸及核灾难是人类的悲剧。这些灾难也将直接导致日本经济在此后六个月内的剧烈下滑和多个行业供应链的中断。但是，核泄漏正在得到控制，核反应堆完全熔毁的风险正逐渐消退，它不可能对全球经济的恢复造成严重的影响。日本仅占全球经济活动的6%，大规模的灾后重建将在今年下半年对日本经济提供强大的推动。

中东的冲突和原油价格

在需求上升和供应受到限制的情况下，原油价格趋向于走高。问题是油价上涨的速度。按照我们的估算，如果中东和北非的冲突进一步加剧，使得石油供应中断，迫使原油价格达到每桶US\$140，将会对全球经济恢复构成严重的威胁。但从过去几周的情况来看，冲突并没有加剧，并且有缓解的迹象。如此的话，原油价格将维持现有的水平。

通货膨胀

去年，食品和原油价格经历了剧烈的上涨。许多国家商品价格仍旧处于躁动的状态，对其来说，在发达国家实施宽松的货币政策导致通货膨胀率快速上升之前，价格进一步上升只是时间的问题。首先，由于食品在日常消费占据更高的比例以及过于宽松的货币政策，相对于发达国家，通货膨胀对于新兴国家造成的影响更加严重。其次，应承认的是，食品和原油价格的剧烈上涨主要是由于供应出现问题。假设气候正常、种植增加，食品价格上涨的压力将在下半年得到缓解。最后，美国没有发现任何极度通货膨胀的迹象。广义货币和信用只有轻微的增长，工资增长缓慢并仍存在大量的剩余劳动力。这一切都表明，美国和其它发达国家的通货膨胀率是在逐步缓慢增长。

中国经济增长放缓

市场仍然显著担心中国经济增长是不可持续的泡沫以及针对减缓通货膨胀和房地产市场采取的紧缩政策将导致经济崩溃。但显然，这些担心是不可能发生的。由于中国非食品类商品的通货膨胀保持温和上涨，并有迹象表明食品价格的上涨正得到控制，进一步实施过于激进的货币紧缩政策的可能性不高。同时，房产市场的政策在于提高消费者房屋购买力，而不是一味打压价格。地产发展商和投机者将会受到抑制，房屋建设及相关产业实际上会从中受益。最后，中国当前的领导层已经证明其管理国家经济的能力，他们最不愿意看到的就是经济增长急剧下降而引起社会动荡。

美国房地产市场

美国房屋市场保持长期以来的衰弱，房价依旧下跌，新开工和销售均创下新低。显然，这提高了美国房地产市场再次下行的风险，削弱了人们对美国经济恢复以及美国的消费和银行系统的信心。但实际情况可能没有看上去这么糟，不良贷款率和放弃赎回的比率已达到峰值，空屋率在下降，尚未售出新建房屋数量处于历史低位并且计划买新屋的消费者正在增加。

美联储停止实施宽松的货币政策

一些观点认为，股票和风险资产价格的上涨是受到美国宽松的货币政策支持，一旦政策环境发生变化，价格将翻转向下。随着市场转向政策收紧，这一定会成为全球股票市场发展的障碍。对此我们无需过于担心，首先，美国经济的恢复比一年前第一轮“量化宽松”政策结束时体现了更强的自我持续性；其次，今年6月结束的美国第二轮量化宽松好象已经发挥作用；再次，根据美联储的分析，第二轮量化宽松对于债券收益率的影响只有在美联储售开始售出持有的债券时才能体现出来。而且，就现阶段来说，还没有发现美联储发出任何清晰的信号显示货币政策正从宽松转向紧缩。主席伯南克及其同僚一直暗示不急于转向紧缩。在房屋价格仍然脆弱，工资增长缓慢，高油价吞噬消费者购买力的情形下，伯南克不会冒货币政策转向过早的风险。

欧盟次级债的问题

这个问题已经持续了一段时间。葡萄牙看上去需要紧急援助，但在短期内，特别是即将到来的六月大选之前，援助不可能到位。由于德国和其他

一些国家拒绝提供援助，使得此次援助只能帮助其暂时性渡过眼前的困难，而不是先前承诺的“提供整体的解决方案”，甚至在2013年欧洲稳定机制（ESM）接管后进行债务重组时，债券持有人不得不承担一些损失。我们已经发现信用评级不断下降和葡萄牙、爱尔兰、希腊债券收益率持续的上行压力。但好消息是，我们发现西班牙和意大利的债券收益率几乎没有变化，这说明欧洲可能已经成功地缓解了这个问题。最近针对爱尔兰银行进行的压力测试表明，它所需的再注入资本比预计的要少。最后，德国和其他欧盟核心国表现异常出色，抵减了次级国家面临的严重困难。所以，欧元国债务危机可能只是阶段性的受到市场的关注，只要它不再扩散，就不会成为主要的问题。

美国的公共债务

与欧洲着力于修复去年以来的公共债务危机不同，美国面临着今年财政预算赤字依然超过10%和债务总量将超过明年全年GDP。令人担心的是，美国会尝试通过通货膨胀的方法降低债务，高额的公共借贷会与经济恢复所需的私人借贷竞争资金，从而推高债券的收益率，或者投资于美国国债的投资者撤回资金造成债券危机。但我们认为，第一，美国不会简单地通过通货膨胀较少债务，因为美国政府的很多支出也会随通货膨胀指数调整，美联储不会同意这种做法，政策制定者也非常担心在国债投资者中造成恐慌；第二，由于美国借入的是美元货币并且他国央行为抑制本国货币升值也是卖出本币买入美元及美国国债，因此目前美国的压力并不大。但到未来的某些时候，美国将不得不做出调整，以避免为获得资金推高债券收益率。这些调整发生的时间最有可能是2012年总统大选结束后。所以，这也许不是今年的主要问题，而是影响美国经济发展的中长期风险。

综上所述，需要关注的问题依然很多，目前困扰着投资者的这些问题不会成为经济恢复的主要威胁。今后，我们应对原油价格、通货膨胀、美国的公共债务和美国宽松货币政策的转变给予更多的关注。



2011/12 澳洲联邦预算案概览

2011年5月10日，澳洲财长Swan代表政府向国会提交了2011/12年度联邦财政预算案，等待国会批准通过后实行。在此简报中，本所就该预算案中与大家关系密切的，较为重要的政策变动做一简要的介绍：

税收政策

A. 免除未成年人非劳动所得 (Unearned income) 低收入税务补偿 (Low Income Tax Offset)

从2011年7月1日起，年龄在18周岁以下的未成年人所获得的分红派息收入、利息收入和租金收入等非劳动所得收入不得申报低收入税务补偿。此项规定不适用于未成年人工作所得、孤儿和残障儿童非劳动所得以及未成年人收到的补偿金或遗产。本规定生效后，未成年人非劳动收入税率如下表所示：

非劳动收入	税率
\$0-\$416	Nil
\$417-\$1,307	\$416以上超出部分的66%
\$1,307+	全部收入的45%

此变化将使利用家庭信托合理分配收入给未成年儿童至\$3,333而无需缴纳收入的做法成为历史。

B. 2011/12年度个人收入税率 (MTR) 未作调整
九年以来，个人收入税率首次未作调整，仍按照上一年度公布的税率执行。

C. 取消受抚养配偶税务补偿

从2011年7月1日起，1971年6月30日后出生的受抚养配偶不再享有受抚养配偶税务补偿 (Dependent Spouse Tax Offset)。如该配偶身具疾病或永久性残疾，则不受此项规定的限制。现阶段受抚养配偶税务补偿最高为\$2,243每年。

D. 低收入税务补偿 (LITO) 分配方式调整

最高每年\$1,500的补偿与获得全额补偿的\$30,000最高年收入限额没有改变。但从2011年7月1日起，与过去在每年的税务申报中获得补偿不同，低收入者

可以通过少缴税款来享受此项政策。具体说，雇主在上缴雇员收入预缴税 (Withholding Tax) 时可以参考雇员可获得的低收入税务补偿，并在预缴税中最高扣除70%，剩余的30%低收入税务补偿仍需在每年税务申报时取得。此项政策主要目的在于提高低收入人群的日常现金流。

E. 提高医疗附加税的免征点 (Medicare Levy)

追溯生效自2010年7月1日起，对于年收入在\$18,839以下的个人和\$31,789以下的家庭免征医疗附加税。每增加一个抚养的儿童或学生，此收入限额提高\$2,919。

同样于2010年7月1日生效，对于未达政府养老金领取年龄的单身年金领取者，其免征医疗附加税的年收入限额提高至\$30,439。

F. 对公司车辆福利税 (Car FBT) 实施单一税率

从2011年5月10日起，公司申报福利税的车辆，按照20%的单一税率征收福利税。此规定适用于2011年5月11日7.30PM (AEST) 后签订的车辆，并在四年内逐步全面施行。

养老金 (Superannuation)

A. 提高50岁以上人士的税前养老金供款额度 (Concessional Superannuation Cap)

从2012年7月1日起，年龄超过50岁且养老金少于\$500,000的人士，每年可最多存入\$25,000额外的税前养老金供款。在2012年7月1日前，50岁以上人士，无论持有多少养老金，每年均可存入最多达\$50,000的税前养老金供款。

B. 在工资单上注明雇主养老金供款的金额

从2012年7月1日起，雇主需将为员工缴纳的养老金

数额在雇员的工资单上注明。每个季度，如果雇员的养老金账户没有收到相应的雇主养老金供款，养老金公司需提醒雇员和雇主双方知晓。

C. 政府资助养老金 (Government Co-contribution)：冻结递减收入限额 (shade-out threshold) 和停止收入限额 (cut-out threshold)

政府决定继续沿用上一财政年度中设定的领取政府资助养老金的递减收入限额和停止收入限额。合格的个人其年收入在递减收入限额以下，可全额领取政府资助养老金，如其收入在停止收入限额之上，则不能领取政府养老金。现行的两项收入限额分别为\$31,920 和\$61,920。

D. 退还超过税前养老金供款限额的供款

从2011年7月1日起，人们可选择取回满足一定条件的超过政府规定的税前养老金供款限额的养老金供款，取回的养老金供款计入当年的应纳税收入，从而避免了现行的对超额供款惩罚性地按照46.5%的税率征税。此项规定适用于超额供款不多于\$10,000且超过供款限额的情况是发生在当年。



E. 逐步取消年金提取限额的临时性缩减

受全球金融危机的影响，近几年，政府特别允许年金提取的最低限额降低50%。从2011年7月1日起，限额的临时性缩减将逐步取消，至2012/13年度，提取限额将回复到政府规定的标准水平。

社会保障措施

A. 政府养老福利金 (Age Pension)

从2011年7月1日起，根据改进的工作奖励规定，从事工作的福利金领取者每两周收入不超过\$250，该收入免于计入收入测评 (Income Test) 的范畴，不会影响可领取的福利金额度。

B. 冻结收入限额的指数化调整

在2014年6月30日前，停止用于评估某些福利金领取资格的收入限额随通货膨胀指数进行调整。特别是：

- 家庭税务福利金B (FTB Part B) 的主要收入者收入限额保持在\$150,000
- 婴儿奖励金 (Baby Bonus) 领取收入限额为婴儿出生或被领养后6个月内，家庭收入不超过\$75,000
- 育儿离职补助 (Paid Parental Leave) 领取收入限额保持在主要看护者的收入不高于\$150,000
- 家庭税务福利金A (FTB Part A) 的停止支付收入限额 (Cut-off Threshold) 将保持不变

C. 伤残补助金 (Disability Support Pension-DSP)

- 按照目前的规定，在2005年5月11日及之后给予伤残补助金的个人，每周工作时间不能超过15小时。从2012年7月1日起，扶助金领取者每周至多可工作30小时，其领取的补助金不会被取消或暂停。
- 从2012年7月1日起，对于身具严重、永久性残疾，不可能再恢复工作能力的补助金领取者，在国外生活超过13个星期后，仍可继续领取补助金，但一些附加福利的领取资格将会丧失。

D. 青年津贴 (Youth Allowance) 和失业金 (New Start Allowance)

- 从2012年7月1日起，领取人的年龄限制和父母的经济状况调查将从现在的20岁提升至21岁。
- 失业金不再向小于22岁的新的申请者发放。
- 从2013年1月1日起，单身抚养16岁以下小孩的失业金领取人在进行收入测评时将获得更加慷慨的待遇。按照新的收入测评，从每两周收入\$62起，收入每增加\$1，失业金额度仅减少40分。
- 青年津贴的个人免于评估收入限额 (Income Free Area) 由每两周\$62提升至每两周\$143。
- 青年津贴的工作信用 (Working Credit) 由\$1000提高至\$3500。

E. 父亲育儿假期补助

父亲育儿假期补助的实行将推迟6个月，由2012年7月1日推迟至2013年1月1日。

当其实行后，将向符合要求的在职父亲和其他参与抚养新生婴儿的同伴给予两周的育儿假期补助。此补助将参照国家最低工资标准 (现在是每周税前\$570) 向2013年1月1日及之后出生的婴儿提供。

自我管理养老金 (DIY Fund) 真的适合你吗

任何人建立自我管理养老金，都应该清楚并承担由此带来的相应的责任。在未来几年中，由于严格的税前养老金供款限额，投资者失去了在享受税务优惠的同时积累足够养老金的机会。这更加促进了人们确保投资正确的愿望。为此，政府、管理者和基金审计人员将对自我管理养老金的投资实施更加严格的监管。但无论如何，只有那些为自我管理养老金的运作投入充足的资产和精力的投资者才有可能获得超过预期的投资收益作为奖励。

自我管理养老金的受托人(Trustee)承担了相应的重要的法律责任，它包括：

- 受托人须致力于通过合理的投资为养老金成员的退休生活积累财富，应避免向养老金成员或相关人员提供他项利益，例如贷款。
- 受托人必须知晓交纳养老金供款和支付年金的所有相关法规。
- 必须妥善做好记录保管，确保各项投资的记录分别保存并且承担提供报告的责任。
- 知道如何选择、对待提供相关服务的机构对受托人也是很关键的。

自我管理养老金的管理需要占用一定的时间，具有专业的知识和技能并须花费相当的费用。所以，在你决定建立自己的养老金之前，分析一下从中可获得的利益与需要付出的成本是非常重要的。你需要知道管理自我管理养老金要涉及哪些内容，并特别关注应承担的法定义务和责任。如果你有什么事情做错了，即使你处理的是自己的资金，也将面临严厉的处罚。下面我们列举了设立自我管理养老金的优势及缺陷，希望能对你做出明智的决定有帮助。

设立自我管理养老金的优势包括：

- 自我管理养老金使你能够直接控制仅次于自住房的家庭第二大资产。除了退休后如何支取养老金外，还提供你可选择自己喜好的投资的灵活性。
- 在自我管理养老金中，你不必关闭整个基金，

就可以变更投资产品或服务供应商。而对公共基金来说，如果你想转去另一个基金，必须卖出现有的全部投资。

- 一些投资机会只有通过自我管理养老金才能获得，例如购买商业房产，特定的经营场所，这些房产还可以租回给你的生意使用。
- 自我管理养老金可以通过一种特殊的信贷产品购买房产。如果你违约，借款人只能追索相应的房产，而不会涉及养老金内的其它资产。
- 你可以将商业房产或上市公司的股票转入自我管理养老金。
- 在自我管理养老金中，你可以利用到一些公共基金不能提供的机会。例如，你可以一直持有投资不卖出直到设立年金，这时兑现投资产生的资本利得(Capital Gain)免于征税。
- 总体来说，公共基金根据管理的资产按照一定的比例收取费用，自我管理养老金的费用主要来自于支付所涉及的税务、会计、审计等服务的固定费用。对于资产估摸较大的投资者，一般说\$200,000以上，自我管理养老金的费用比公共基金的管理费用低。

自我管理养老金的缺陷：

- 管理自我管理养老金需要进行实际的投资活动，需要投资者具有一定的风险承受能力。
- 如果使用的环境不合适或接受的建议不正确，设立自我管理养老金可能会使你浪费大量的时间和金钱。
- 如果你的资产规模过小，固定的费用使你很难获得适当的投资回报。
- 每个自我管理养老金不能超过4个成员。
- 许多严格的法规监管着自我管理养老金的运行，以保证公平的对待养老金每个成员和相关人员。因此，即便这是你的财产，你也不能随意使用。
- 自我管理养老金需要设定自己的投资策略，制作财务报告，独立进行税务申报并每年进行审计。在公共基金中，你不必承担这些责任。

是否退出现在的公共养老金基金，加入自我管理养老金的投资者大军，需要仔细考虑后再作决定，无论如何最终做出选择的是你本人。

地址：
21 Ellingworth Parade
Box Hill VIC 3128

Tel : 03 9896 7788
Fax: 03 9896 7780
E-mail: info@zhu.com.au
www.zhu.com.au

ONE STOP SERVICES



全方位财务及 税务服务

- 税务，会计
 - 电脑及手工簿记
 - 贷款服务
 - 投资策划
 - 退休策划
 - 政府福利策划
 - 公司及个人退休金
 - 投资理财及信贷策划
- 专长生意税务及策略，对
税务，投资，退休金等疑
难问题给予专业解答。

本简报之观点只代表本事务所对税务法律及当前投资环境等等问题的理解。请读者咨询有关专家意见以定夺。

本事务所是独立的会计及财务投资服务所，并为AMP财务策划特约代表，同时代理澳洲其他投资机构的业务。

重要事项提示

- 2011年4月-6月GST报税截止日期为**2011年7月28日**。包括税务代理、会计事务所均不允许超过此期限。请务必将报税所需各类材料提早准备好，以便我们有足够的时间为您完成报税工作。
- 本财政年度第四季度养老金交纳截止日期为2011年7月28日。请各公司务必将养老金供款**7月20日**前寄到本事务所。如有员工变动则需及早于我们联系，以避免时间延误。如果贵公司想将此笔款项作为本年度公司扣税费用，那么必须在**2011年6月30日**以前交付此笔款项。
另请注意：无论您的支票开在什么时间，AMP一律以收到支票日期为准。支票抬头一定要写：
AMP Life Time 或 AMP Super Leader
- 如果您希望申领 20010-2011年度 Government Co-contribution，请务必在 **2011年6月20日**前向AMP存放个人供款 或更早与本事务所联系。

注意：本简报有关法律的适用性是至2011年的五月底，如果政府立法更改，简报中的有关策略可能不再适用！如对本简报内容有任何疑问，欢迎来电、来函咨询。



敬请浏览我们的网站：www.zhu.com.au